



35
years

of service on behalf
of the province's
Ukrainian community



BICHNIK

Approximate value: \$5

nimo / summer 2006 Volume XX № 2



6



11



13

LIVE FREE FOR A YEAR LOTTERY II

**DO YOU WANT TO KNOW WHAT IT'S LIKE
TO LIVE FREE FOR A YEAR?**

LAST YEAR'S WINNER SAYS:

"I feel a lot freer. You don't have to worry about as many finances when you get an extra \$1,000 a week, tax-free. The benefits of winning will carry on much longer than the one year."

■ Вісник/Visnyk



Видає/Published by: Конгрес Українців Канади – Провінційна Рада Саскачевану/Ukrainian Canadian Congress – Saskatchewan Provincial Council
980-606 Spadina Crescent East, Saskatoon, Saskatchewan S7K 3H1 • Tel.: 306-652-5850 • Toll-free: 1-888-482-2772 • Fax: 306-665-2127 • uccspc@ucc.sk.ca • http://www.ucc.sk.ca

Головний редактор/Supervising editor: Данило Пудерак/Danylo Puderak • Редактор/Editor: Ігор Кодак/Ihor Kodak

Вісник видається кожні три місяці; вітає Ваші дописи, зауваження і пропозиції. Передрук (повністю або частково) потребує дозволу ПР КУК Саскачевану. Подані статті не обов'язково відображають погляди або точки зору ПР КУК Саскачевану.

Visnyk is published quarterly. Your comments and opinions are welcome. Reproductions, in whole or in part, require permission of the UCC-SPC. Published articles do not necessarily reflect the views or opinions held by the UCC-SPC.

Thank you for submitting your articles. Deadline for articles-ads & calendar of events announcements in 2006: August 11 (Fall), November 10 (Winter). Photos will be returned when a self-addressed, stamped envelope has been included with the submission. Please call the office regarding digital photos. Our publication identifies people in photographs from left to right, unless specified otherwise.

PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT NO. 40010014. RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO UCC-SPC, 980-606 SPADINA CRES E, SASKATOON SK S7K 3H1 email uccspc@ucc.sk.ca.

■ Дирекція ПР КУК/UCC-SPC Board of Directors

Executive

President: Eugene Krenosky (Regina) • Vice-President: Ed Lysyk (Regina) • Secretary: Merle Maxiuk (Yorkton) • Treasurer: Craig Zaychowsky (Saskatoon) • Past President: Adrian Boyko (Saskatoon)

Directors at Large

Larry Ballon (Saskatoon) • Angie Huculak (Regina) • Evelyn Wojcichowsky (Saskatoon)

Directors – Branch Presidents

Paul Kardynal (Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council) 306-446-0283 • Paul Ortynsky (UCC Canora) 306-563-5146 • Ron Adamko (Veselka Prince Albert & District Ukrainian Culture & Heritage Club) 306-764-5919 • Orest Warnyca (UCC Regina) 306-584-0501 • Slawko Kindrachuk (UCC Saskatoon) 306-653-1733 • Stan Ganczar (Weyburn Ukrainian Cultural Council) 306-842-5730 • Harry Kardynal (UCC Yorkton) 306-783-4991

■ UCC-SPC Staff/Працівники ПР КУК

Executive Director: Danylo Puderak • Communications & IT Director: Ihor Kodak

У цьому номері | In this issue

- 2 Ukrainians make up largest ethnic group in book featuring province's centenarians
- 11 Other books to check out this summer
- 3 President's Commentary
- 3 Attention: Ukrainian Language Beginners!
e-mova: Core Ukrainian 10 is a new distance education course offered this fall
- 3 A word of thanks to our volunteers
- 4 Від столу Виконавчого Директора | Executive Director's Message
100 Years of Heart
- 4 UCC-SPC welcomes new staff member
- 5 Yorkton hosts UCC-SPC Regional Presidents Summit and Annual General Meeting
- 6 Projects supported by the UCC-SPC's Community Development Fund
St. Petro Mohyla Institute Bandura Workshop in Saskatoon
- Live Free for a Year Lottery II feature insert
 - 7 Early Bird Prize Details
 - 8 A Win-Win-Win Situation: What's it like to live free for a year? Where do the proceeds go? What are the prizes? How do I get a ticket? List of 2005 Lottery Winners
 - 9 Ticket order form
 - 10 About the Community Development Fund. CDF recipients in 2005 & since 1994
- 11 Battlefords Ukrainian Day Camp
- 11 Donations for December 28, 2005 – May 31, 2006
- 11 Prince Albert Veselka Choir to release CD
E. Malec
- 13 UCC-SPC Standing Committee on Immigration
Ukrainians and non-Ukrainians alike extend welcoming hand to province's newcomers
E Wojcichowsky
- 15 Community mourns passing of Nation Builder
- 15 Про Фундацію | Foundation Followings
- 15 Calendar of Events

Ukrainians make up largest ethnic group in book featuring province's centenarians

Mark Greschner One Hundred Years of Heart is a newly-released book featuring 180 Saskatchewan centenarians. The publication was launched May 4, 2006 on the occasion of Saskatchewan's centennial by Regina photographer Mark Greschner. Incidentally, he and his wife, Cindy, are very involved in the Sadochok Ukrainian Language Preschool at Selo Gardens.

The thought of designing a centennial project first crossed Mark Greschner's mind in the months leading to Saskatchewan's 100th year. As a professional photographer, his natural inclination was to create a series of portraits. Gradually, he settled on the idea of photographing the province's centenarians: the down-to-earth people who were born here, or arrived as homesteaders, settlers, or immigrants. Greschner began making plans to locate and photograph 100 Saskatchewan people who would be 100 or more years of age in 2005.

In preparing for the project, Greschner discovered there were more than 350 people living in the province fitting that description. With the consent of 180 centenarians wishing to be included in the project, appointments for photo sessions were made, and Greschner set out on his journey around the province.

The photo sessions with the centenarians gave Greschner the opportunity to learn about the lives of the people who built the province and gave it character. He recorded their conversations on audio tape and made notes of his impressions. His collection of supplementary information about the centenarians began to fill several binders. A book, *Mark Greschner One Hundred Years of Heart*, slowly began to take shape.

continued on page 11



President's Commentary

Слава Ісусу Христу!

Spring is that wonderful time of the year

when everything comes back to life in beautiful bursts of colour giving us summer to enjoy the splendors of nature, and the cycle continues. Summers are times for holidays or vacations and family times together. With the escalating costs of petroleum, many people will be taking a second look at our own great province of Saskatchewan to rediscover some of the great places to enjoy. This year the Ukrainian community, through UCC-SPC, has published *Saskatchewan's Ukrainian Legacy: A travel guide to the cultural and historical sites in the Ukrainian bloc settlement communities*. This 52-page booklet, prepared by UCC-SPC's Ukrainian Historical Society, is filled with a wealth of informa-

tion, pictures and travel routes in Saskatchewan. Copies are available at the UCC-SPC Office and through the UCC Branches.

The Provincial Council of UCC has just completed its Annual General Meeting, held this year in Yorkton. As has been the recent practice, the Provincial Council provides time during its weekend meetings for an opportunity for the local community to meet and interact with the provincial board members. This year the focus group took the form of a Presidents Summit. All of the Presidents and/or their representatives of the many Ukrainian organizations were invited for the Friday evening Summit. Although not all the sixty-some organizations in the area were represented, those that did participate are to be commended for their commitment and leadership. Details are pub-

lished elsewhere in this issue.

For the first time in the history of UCC, the National Board of Directors will be holding a Board meeting and an annual general meeting in Saskatchewan. The event will take place in Regina on June 23 through 25. The tentative plans are to provide a public forum Saturday evening for the community to hear an address by the National President, Orysia Susko. Everyone is welcome to attend and participate. Detailed information will be available through the UCC-SPC Office, or by contacting the writer (Eugene Krenosky).

As spring moves into summer, most organizations culminate their activities with major events, dance festivals, recitals, Vesna Festival, Mosaic, or year-end celebrations. Each of these serves to highlight many aspects of the Ukrainian community's

contribution to Saskatchewan and its people. UCC-SPC is also featuring a major spring/summer event that will directly benefit the entire community of Saskatchewan. It is the **LIVE FREE FOR A YEAR LOTTERY!** More prizes, more chances to win and the option of purchasing two tickets for \$150! Details are provided elsewhere in this publication. However, the important aspect of this particular lottery is that the entire net proceeds will go back into the Ukrainian community through UCC-SPC's Community Development Fund. The early bird draw is just around the corner so buy your tickets now!

On behalf of the entire Board of Directors and the Staff of UCC-SPC, we wish everyone a most relaxing and enjoyable summer.

Eugene Krenosky



ATTENTION: UKRAINIAN LANGUAGE BEGINNERS!

Saskatchewan Learning will be piloting a new online Ukrainian 10 distance education credit course beginning in September of 2006.

This course replaces the Grades 9 & 10 Ukrainian Correspondence School courses which have been in place for a number of years.

The course material is intended for:

- Students who are interested in taking Ukrainian 10 for high school credit.
- Teachers who are interested in using the material for classroom instruction.
- Learners who are interested in using the material for personal practise and enrichment.

This is a course for beginners, meaning that the Ukrainian alphabet, writing skills and basic language skills are introduced in the course.

If you are interested in knowing more about this exciting new initiative in Ukrainian language learning, please contact the provincial Ukrainian Education Consultant at (306) 933-8497 or e-mail Nadia.Prokopchuk@sasked.gov.sk.ca.

More detailed information is available on the UCC-SPC website at <http://www.ucc.sk.ca/education.htm> OR on the Saskatchewan Learning Ukrainian Education Portal at www.sesd.sk.ca/ukrainian.

DISTANCE SHOULD NOT BE AN OBSTACLE TO LEARNING!

A word of thanks to our volunteers



A big thanks goes to several volunteers who devoted some of their time to help UCC-SPC with office mail-outs last month.

Above, working on the Live Free for a Year Lottery II announcement mail-out are (around the table starting from the left): Angie Wojcichowsky, Marko Baran, Neila Wilson, UCC-SPC Administrative Assistant Valentyna Mahina, Irene Puderak and Nissa Baran.

A sincere thank-you also goes to Bill Maschak, Irene Puderak, Yaroslav Sywanyk and Neila Wilson for helping with a prior organizational mail-out.

Від столу Виконавчого Директора | Executive Director's Message



100 Years of Heart

On 26-27 May, the UCC-SPC Board of Directors, together with members of the Ukrainian community, gathered in Yorkton for the Regional Presidents Summit Roundtable and UCC-SPC Annual General Meeting. The gathering was well attended and provided the opportunity for a sharing of ideas, visions and challenges to the future growth of Saskatchewan's Ukrainian community. A sincere thank-you goes out to all those who participated—your input is greatly appreciated.

During the Annual General Meeting, I presented my report, which is presented below in an abbreviated format. The complete UCC-SPC Annual Report for 2005 is available online at our website at www.ucc.sk.ca.

In 2005, the peoples of Saskatchewan celebrated the 100th Anniversary of the founding of this province—and what a celebration it was! The diverse multicultural character of Saskatchewan shone brightly while the creativity, pride and talents of its citizens inspired the nation.

2005 was also a year where the legacies of our Nation Builders were honoured in many ways. Ukrainians have been contributing to Saskatchewan's growth for more than a century, significantly and visibly playing a role in all aspects of this province's development. To this day, Ukrainian culture is an intrinsic part of the Saskatchewan soul.

Part of UCC-SPC's Saskatchewan Centenary celebration saw

the enhancement of our prestigious recognition program through the establishment of a second award—the Community Recognition Award. The Community Recognition Award joins the Nation Builders Award as an annual presentation. It is bestowed upon persons who have made meritorious contributions to the Ukrainian community and/or Saskatchewan-Canada in one or more of these areas: Youth Achievement; Leadership; Volunteerism; Cultural Preservation & Development; Creativity & Innovation.

During the Centennial year, the positive impact of Saskatchewan's Ukrainian community could also be seen in what some refer to as Canada's "mainstream" culture. This was evident in Episode 3 of the third season of Canada's smash hit television series *Corner Gas*. This widely acclaimed series, which takes place in small-town Saskatchewan, aims to reflect the character of Saskatchewan. In this episode the storyline saw two main characters immerse themselves in Ukrainian culture. It also involved members of Regina's Ukrainian dance troupe *Tavria*. This episode did much to recognise the cultural diversity of our province and the addictive nature of one of its main cultures.

UCC-SPC facilitates and supports a wide range of activities, which make an important, unique and relevant contribution to the cultural life of our province. It is because of Nation Builders like Senator Paul Yuzik that all Canadians, no matter their background, feel a part of our country's multicultural character. Through the very successful Youth Action Now,

UCC-SPC demonstrated its commitment to building cultural diversity throughout Saskatchewan. The impact of this youth-oriented and youth-led initiative will carry on for years to come as we continue to build bridges with other communities in our province including the First Nations population, new immigrant groups and ethnocultural communities as well as our multicultural PCO partners: the Multicultural Council of Saskatchewan, the Saskatchewan German Council, the Conseil culturel fransaskois and the Saskatchewan Organization for Heritage Languages. It is because of those efforts that Saskatchewan's multicultural community was able to benefit from this \$415,000 investment by the Government of Canada in our activities. We will continue to

work to attract more such investments! In this way, UCC-SPC will ensure that Saskatchewan's Ukrainian community maintains its leadership role not only to develop a sound community life for the Ukrainian population, but also for the whole of the multicultural community.

In closing, I invite you to read through the UCC-SPC Annual Report so as to gain a better appreciation for the depth and dynamic nature of the organised Ukrainian community of Saskatchewan. It truly does represent 100 years of heart!

Danylo Puderak

UCC-SPC welcomes Valentyna Mahina as new staff member



Valentyna Mahina has been hired for the new UCC-SPC Administrative Assistant position.

Originally from Shakhtarsk, Ukraine, Valentyna and her family immigrated to Saskatoon over 2 years ago. She holds a Bachelor degree in Economics and has over 15 years of office work experience, specifically as a tax auditor in Ukraine and bookkeeper in both Ukraine and Canada. In addition to her English language skills, Valentyna is fluent in both Ukrainian and Russian.

Valentyna, who also serves as the UCC-SPC's bookkeeper, officially began her new job with UCC-SPC at the end of April.

Please extend warm congratulations to Valentyna—welcome aboard! Вітаємо, Валентино!

Yorkton hosts UCC-SPC Regional Presidents Summit and Annual General Meeting



UCC-SPC Executive Director Danylo Puderak presenting report on community activity in 2005 to AGM participants.

UCC-SPC, the umbrella organization for over two hundred Ukrainian organizations in the province, held its Annual General Meeting May 27 in Yorkton.

President Eugene Krenosky welcomed representatives of member organizations and spoke of how the Ukrainian community has and continues to evolve. Report highlights included the actions being taken to assist and support new immigrant workers coming from Ukraine as well as UCC-SPC's on-going leadership role in support of Multiculturalism and Diversity in Saskatchewan, an example being the very successful Youth Action Now project.

Krenosky also expressed gratitude to the Board of Directors for their support over the past number of months and noted that this is the final year of the current Board with elections to take place in the spring of 2007.

A multimedia presentation accompanied Executive Director Danylo Puderak's review of some of the previous year's ac-

tivity in Saskatchewan's Ukrainian community. Citing the record number of 38 grants totalling close to \$15,000 distributed to individuals and non-profit organizations for unique and novel initiatives, he explained how the wide-ranging work and programs of the UCC-SPC and its member organizations both reflect and fulfill the overall vision of the Ukrainian community in Saskatchewan—to maintain, develop and share its Ukrainian Canadian identity, culture and aspirations.

Despite experiencing significant cutbacks in 2005 from its major funding source, the financial picture of the UCC-SPC for 2006 is expected to be stable. Strong support from individual and organizational donors, a greater emphasis on advertising in Visnyk as well as grants from other sources such as the Shevchenko Foundation, SaskCulture's Multicultural Initiatives Fund, Saskatchewan Centennial and the Department of Canadian Heritage, helped to

defray programming costs.

The complete annual report for 2005 can be read at:



This year's AGM was preceded by a Regional Presidents Summit at which the leaders of local area Ukrainian organizations participated in a community consultation and roundtable discussion—part of UCC-SPC's forward planning process. Held at the Western Development Museum in Yorkton, a combination of long-time and newly engaged community activists examined the mandates of their respective organizations as well as the challenges and successes they experience in achieving their goals. This was the first in a series of summits that will be held across Saskatchewan during the next twelve months.

Following the formal session, community members socialised and

networked with the members of the UCC-SPC Board who were in attendance. It also provided the opportunity to celebrate the birthday of UCC Canora branch President and long-time Ukrainian community supporter/activist Paul Ortynsky. Многая йому літа!

UCC-SPC would like to extend its sincere thank-you to everyone who participated in the Regional Presidents Summit and Annual General Meeting. Your points of view, input and ideas are very much appreciated!

A thank-you is also extended to the Yorkton branch of UCC for hosting the weekend events as well as for providing the very delicious lunch during the AGM!



UCC-SPC Board member Paul Ortynsky of Canora receiving birthday wishes and treat at the Regional Presidents Summit.

UCC-SPC acknowledges the following for their support:



Ukrainian Canadian
Foundation of
Taras Shevchenko



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien

Community Development Fund

Next application deadline
September 1, 2006



St. Petro Mohyla Institute: Bandura workshop

Submitted by Ron Trischuk

March 10, 2006 marked the official start of our Bandura Workshop. But, preparation for the weekend started some time earlier. Some participants that had pre-registered for the workshop had instruments that had been sitting in closets for 20 years; in fact, one Bandura had survived a fire. For these instruments to stay in tune, the process involves tuning about three times before they will stay in tune. Two of our instructors, Loran Chrusch and Julie Thachuk diligently tuned all the instruments on the Monday and Wednesday before our weekend activities started.



As Friday night arrived so did 12 eager participants aged 15 to 60+ years young. Also, our head instructor Fr. Ivan Nahachewsky arrived from Prince Albert in spite of terrible road conditions.

Our participants were an eclectic group—some with absolutely no experience while some had beginners or intermediate

experience; some had musical training, some had no musical training. Friday evening passed quickly with many participants' fingertips tingling. A social followed the two hours of instruction which gave everyone involved the opportunity to become more familiar with one another.

Saturday morning the workshop continued with work on technique as well as the learning of some simple tunes. After lunch, the instructors and participants continued with more work on some songs that would be performed later that afternoon in a mini-concert. Everyone then took a break to prepare.

A small audience of parents, relatives and curious on-lookers gathered to absorb some Ukrainian culture and was not disappointed. The concert included

basic playing by beginners, a bit more complicated playing by the intermediate group, a whole group number, and a performance by our instructors.

In conclusion, the audience was appreciative, the students were excited by their progress and all was well.

Future workshops and instruction: all participants wish to continue their learning, therefore we are prospecting for instructors who are able to conduct instruction on a continuous basis. Please call St. Petro Mohyla Institute @ 653-1944 or email us: mohyla@sasktel.net if you are able to assist us in our cultural programming.

Thank you to our instructors Fr. Ivan, Loran and Julie for their time and efforts; thank you to Andrew Allsopp for the terrific poster design, and to UCC-SPC and SaskLotteries for their grant to assist in the funding of this project.



Organization | Funding

<http://www.ucc.sk.ca/organization.htm#Funding>



Ukraine Day in the Park

IN THE PARK *Saskatchewan's outdoor Ukrainian festival*

This year Ukraine Day is part of Saskatoon's "Centennial Celebrations Weekend" co-ordinated with the Cruise Weekend and the Centennial Bridge Party!



Saturday, August 26, 2006

- Stage performances
- Ukrainian food
- Children's activities
- Beer garden
- Displays
- Souvenir vendors

Plan to attend

For parties interested in participating:
Performers call Marko 242-9881

Vendors/displays call Slawko 653-1733

*Sponsored by the
Ukrainian Canadian Congress – Saskatoon Branch*



St. Michael's Ukrainian Orthodox Church of Cadiac, Saskatchewan

invites you to share in the ceremony of celebrating its

75th Anniversary

on **Saturday, July 29, 2006**

Church Service 10:30am
Dinner at Netherby Hall 12:30pm

For more information, call Liz **(306) 569-8139**

LIVE FREE FOR A YEAR LOTTERY II

EARLY BIRD PRIZE

TOTAL HOME THEATRE PACKAGE

42" HD Panasonic Plasma TV with Stand
Mirage 5 Speaker System
Yamaha Receiver, Panasonic DVD Recorder

DRAW JUNE 25, 2006

Worth Over

\$5500

***DEADLINE TO GET YOUR TICKETS FOR
THE EARLY BIRD PRIZE IS JUNE 23, 2006***

'LIVE FREE FOR A YEAR LOTTERY II'

A Win-Win-Win Situation

Do You Want to Know What it's Like to Live Free for a Year?

We asked last year's winner of the 'Live Free for a Year Lottery'.

"I feel a lot freer. You don't have to worry about as many finances when you get an extra \$1,000 a week, tax-free. The benefits of winning will carry on much longer than the one year. I was on a five-year financial plan before the lottery. Now I managed to pay off most of my debts in one year."

"When I saw an ad in the Leader-Post three days before the draw I thought, what the heck? If there are only 2500 tickets sold the odds would be pretty good that I might win an ipod. I only bought one ticket. You would be surprised how something like this affects your life in the long run."

All Proceeds Go Back to the Community

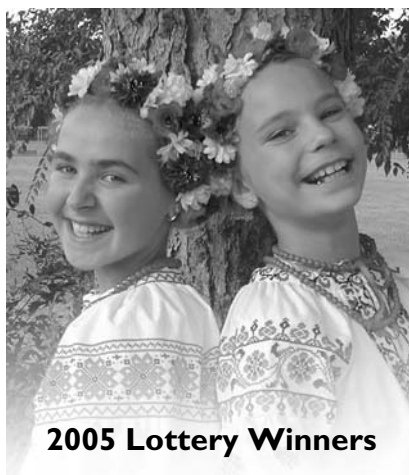
Your odds of living the good life just got a lot better—about one in 2500 to be exact. On Friday May 12th the Saskatchewan Provincial Council of the Ukrainian Canadian Congress (UCC-SPC) launched the second annual 'Live Free for a Year Lottery' sweepstakes with a top prize of 1,000 tax-free dollars each week for 52 weeks. The tickets — available province-wide — are only \$100 each or 2 for \$150.

"People are very excited about it," said Danylo Puderak, UCC-SPC Executive Director. "With only 2500 tickets, tickets are selling fast!"

Proceeds from the 'Live Free for a Year Lottery II' will go to UCC-SPC's Community Development Fund. Since its inception, the fund has distributed more than \$100,000 in support of the many Saskatchewan Ukrainian dance groups, choirs, educational programs, youth camps, seniors programs, cultural and historical initiatives and other community organizations that contribute to our province's dynamic cultural life.

"We want to ensure greater opportunities for our grassroots members to access funding for their very important programs," explains Puderak.

Established in 1971, UCC-SPC is one of only five provincial multicultural organizations recognized by SaskCulture and the Government of Saskatchewan.



2005 Lottery Winners

Live Free for a Year (\$1,000 a week for 52 weeks)
Deon Kalaman, REGINA

Free Groceries for a Year (\$500 a month for 12 months)
William & Pauline Semenuik, YORKTON

Free Gasoline for a Year (\$200 a month for 12 months)
Kevin Blanchard, BATTLEFORD

42" Plasma TV (with Stand)
John Rozdilsky, SASKATOON

\$2000 Travel Voucher
Sonja Bodnarchuk, CANORA

\$1500 Early Bird Winner
John Hrynenko, PRINCE ALBERT

Panasonic 20" TV/DVD Combos
Bud & Pat Bohun, NORTH BATTLEFORD

Katherine Campbell, WILKIE
John Gustin, REGINA
Donna Loran, REGINA

Andrea Patterson, MEADOW LAKE

Panasonic DVD Recorders
Norman Brisco, SASKATOON
Maureen Cloutier, SASKATOON
Terry Morgan, REGINA
Fr. Andrew Muzyka, SASKATOON
S. Spetz & M. Huculak, REGINA

Sony Playstation Portables
Dan Kowalchuk, REGINA
Jon Paul Suwala, REGINA
D. & J. Johnston, SASKATOON
Bill Waynert, EMERALD PARK
Joyce Willick, SPIRITWOOD

Panasonic Digital Cameras
Judy Clarke, SASKATOON
Nicholas & Zennovia Duch, VERIGIN
Joe Horachek, SASKATOON
Dale O'Grady, NORTH BATTLEFORD
Syl Syrnick, SASKATOON

Panasonic Micro Stereo Systems
Helena Demchuk, REGINA
Terri Diener, SASKATOON
Victor Fedorowich, YORKTON
Nicholas Stirr, REGINA
Ukrainian Society of Prosvita, REGINA

Apple iPod Minis
Sharon Church, REGINA
Leona Kuny, SASKATOON
Jared Rosin, MOOSE JAW
Kevin & Sandra Honeyman, TISDALE
R. Blischak, WEYBURN

**More Prizes
+
Better Chances
=
More Winners**

This year's 'Live Free for a Year Lottery II' prizes are fantastic! Let's start with the Early Bird Prize—a Total Home Theatre Package worth more than \$5,500 to be given away on June 25th. The package consists of a 42" Panasonic High Definition Plasma Television and Stand, Mirage Nanosatsystem Home Speaker package, Yamaha Digital Receiver and a Panasonic DVD Recorder.

Then imagine watching the Rider game on TV while you get a cold drink from your own Maytag Saskatchewan Roughrider Skybox Beverage Fridge worth over \$1,000. And that's just the start. Check out these incredible additional prizes:

- 1 — 42" Panasonic HD Plasma TV with Stand
- 2 — Panasonic DVD Home Theatres
- 3 — Saskatchewan Roughrider Skybox Beverage Vending Fridge
- 4 — Toshiba 20" 16:9 LCD TV with built-in DVD
- 4 — Panasonic DVD Camcorders
- 10 — Panasonic Digital Still Cameras
- 10 — Panasonic DVD Recorders
- 10 — Panasonic Cordless Phones
- 11 — Panasonic Micro-stereo Systems

Deadline for the Early Bird Draw is Saturday 24 June, so don't wait! With a sell-out by then, all final draws will take place on that date; otherwise, the final draws will take place on August 27th. Your chances are better than ever as your ticket remains in the draw pools for each and every prize.

**TICKETS ARE NOW AVAILABLE!
CALL TOLL FREE 1-888-482-2772
to use your Visa, MasterCard or
Diner's Club credit card.**

In person, visit the UCC-SPC office in Saskatoon at #980-606 Spadina Crescent East (in the Avord Tower) or call 306-652-5850 to find a location nearest you.

"Ukrainian culture is so much a part of what Saskatchewan is as a province. By supporting the 'Live Free for a Year Lottery II' you are investing in the thousands of Saskatchewan people that contribute daily to the diverse and vibrant cultural fabric of our province.

ЩАСЛИВО! GOOD LUCK!"

Lottery Licence #L06-0051

MORE PRIZES:



LIVE FREE

FOR A YEAR LOTTERY II

GRAND PRIZE
\$1000 A WEEK
FOR 52 WEEKS

OVER \$80,000 IN PRIZES TO BE WON!!

EARLY BIRD PRIZE

TOTAL HOME THEATRE PACKAGE

Worth Over

42" HD Panasonic Plasma TV with Stand
 Mirage 5 Speaker system
 Yamaha Receiver, Panasonic DVD Recorder

\$5500

DRAW JUNE 25, 2006

ONLY 2500 TICKETS WILL BE SOLD! TICKETS \$100 EACH OR 2 FOR \$150

FINAL DRAW AUGUST 27, 2006

**FOR
TICKETS
CALL:**

1-888-482-2772

www.ucc.sk.ca/lotto2006

Lottery is intended for Saskatchewan residents.

Special Thanks to Audio Warehouse
 for supplying the electronics.



**LIVE
FREE**
 FOR A YEAR
 LOTTERY II
 NAME: _____

OFFICIAL TICKET ORDER FORM

YES! SEND ME _____ TICKETS AT \$100 EA. OR _____ TICKETS AT 2 FOR \$150

ADDRESS: _____

CITY/TOWN: _____ **PROV.:** _____ **POSTAL CODE:** _____

E-MAIL: _____ **PHONE:** _____

METHOD OF PAYMENT

- ☐ Cash
- ☐ Cheque
- ☐ Visa
- ☐ Mastercard
- ☐ Diners Card

Card # _____ Expiry Date ____/____/____

Name on Card: _____

Signature: _____

please make Cheque payable to:
 UCC - SPC
 980 - 606 Spadina Crescent East
 Saskatoon, SK, S7K 3H1

Vis2-06

PHONE ORDERS TO 1-888-482-2772, FAX ORDERS TO 1-306-665-2127

TICKET ORDER DEADLINE FRIDAY AUGUST 25, 2006.



LIVE FREE FOR A YEAR LOTTERY

For the Benefit of Our Communities

The 'Live Free for a Year' fundraising lottery was developed to respond to community needs for additional funding for the valuable work its members undertake including in the areas of the Ukrainian arts, education and heritage.

All proceeds are allocated to UCC-SPC's Community Development Fund, which, since its establishment in 1994, has provided over \$100,000 in grants to individuals and groups throughout Saskatchewan.



Community Development Fund Grant Recipients 1994-2004

Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council, Bayda Kozaks (Saskatoon), Camp Trident (Crystal Lake) Canora Veselka Dance School, Cheremka Dance Festival (Hafford), City of Melville & Qu'Appelle (Fenwood/Melville-Qu'Appelle), CYMK Saskatchewan Provincial Executive, Dawn Hupaelo (Hafford), Dunlop Art Gallery (Regina), E.D. Feehan High School Ukrainian Parents Association (Saskatoon), Estevan National Exhibition Centre, Foam Lake Community Hall, Foam Lake Ukrainian School of Dance, Green Grove Camp (Wakaw Lake) Hafford Cheremka Dancers, Harry Hillman Chartrand (Saskatoon), Holy Spirit Ukrainian Catholic Church (Melfort), Holy Trinity Ukrainian School (Saskatoon), Honey Bee Family Music & Dance Camp (Tisdale), Humboldt School of Dance, Intertec Management (Sask), Invermay Vesna Ukrainian Dance Club, Ituna School of Ukrainian, Larissa Matechuk (Hafford), Lastiwka Ukrainian Orthodox Youth Choir & Orchestra (Saskatoon), Linda Mikolayenko (LaRonge), Lloydminster Ukrainian Cultural Association, Magic Productions (Hugh McColl) (Winnipeg), Mohyla Institute (Saskatoon), Mohyla Lecture Series Committee (Saskatoon), Nipawin Veselii Dancers, Norquay Rosa Dancers, Pavlychenko Folklorique Ensemble (Saskatoon), Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (Saskatoon), Prairie Lily Ukrainian Dance Festival (Saskatoon), Prince Albert & Area Ukrainian Sadochok Preschool, Prince Albert & District Ukrainian Culture & Heritage Club, Prince Albert Barveenok Ukrainian Dancers Inc., Regina Ukrainian Dance Ensemble Inc., Rosthern Ukrainian Dance Association, Roxanna Smycniuk (Saskatoon), Sadochok Ukrainian Preschool (Regina), Saskatchewan Parents for Ukrainian Education (Sask-Montmartre), Saskatchewan Teachers of Ukrainian (Sask), School of Ukrainian Music (Regina), Sonia's School of Ukrainian Dance Inc (Saskatoon), Sophie Soubolsky (Watson), St. Athanasius UCWLC (Regina), St. Basil's UCB #303 (Regina), St. Basil's UCWLC (Regina), St. George's UCWLC (Saskatoon), St. George's Ukrainian Language School (Saskatoon), St. Goretti Bilingual Parents Association E.D. Feehan Branch (Saskatoon), St. Goretti Bilingual Program (Saskatoon), St. Goretti Ukrainian Bilingual Parent's Association / (St. Nicholas Ukrainian Bilingual Program Parents' Committee) (Saskatoon), St. Mary's Continuing Ukrainian Association (Yorkton), St. Mary's UCWLC (Yorkton), St. Mary's UCWLC (Parish & Cultural Committee) (Yorkton), St. Mary's Ukrainian Catholic Parish (Yorkton), St. Michael's Camp (Madge Lake), St. Nicholas Ukrainian Catholic Church (Churchill), St. Thomas More College (Kordan) (Saskatoon), St. Volodymyr Ukrainian Catholic Eparchial Camp (Pike Lake), Stenen Barveenok Ukrainian Dance Club, Svoboda Dance Festival Association (North Battleford), Svoboda Dancers (North Battleford), Tavria Ukrainian Folk Dance Ensemble (Regina), The Ukrainian Dance School (Saskatoon), Troyanda Ukrainian Dance Ensemble (Yorkton), Ubf S Ukrainian Students Club (Saskatoon), UCC - Canora, UCC - Regina, UCC - Regina Ukrainian Language Committee, UCC - Saskatoon, UCC - Yorkton, UCWLC Saskatchewan Eparchial Executive (Sask), UCWLC Yorkton, Ukrainian Bilingual Parents' Council (Saskatoon), Ukrainian Canadian Prof & Business Association - Regina, Ukrainian Catholic Youth of Saskatchewan (Sask), Ukrainian Dance School (Saskatoon), Ukrainian Museum of Canada (Saskatoon), Ukrainian Orthodox Church of All Saints (Saskatoon), Ukrainian Orthodox Men's Association of Regina, Ukrainian Professional and Business Club (Regina), Ukrainian Professional and Business Club (Saskatoon), Ukrainian Sadochok of Saskatoon, Ukrainian Self Reliance Association of Regina, Ukrainian Self-Reliance League (Regina), Ukrainian Self-Reliance League of Canada - Sask Prov Exec. (Sask), Ukrainian Women's Organization (Regina), University of Manitoba (Winnipeg), UWAC - Hanka Romanchych Branch (Saskatoon), Verhoy Ukrainian Dance Ensemble (Weyburn), Vesna Chorus & Bandurist Ensemble (Saskatoon), Vesna Festival (Saskatoon), Vohon Ukrainian Dance Ensemble (Wadena), Weyburn Ukrainian Dance Club Inc., Willowbrook Veselka Dancers, Wynyard Ridna Shkola, Wynyard School of Ukrainian and Culture, Yevshan Ukrainian Folk Ballet Ensemble (Saskatoon), Yorkton Kalyna Dance School, Zapovit School of Ukrainian Dance Inc. (Regina)

In 2005, 38 grants totalling a record \$14,900 were disbursed to assist Ukrainian community work from across the province:

ARTS & CULTURE

Costumes Acquisition

Boyan Ukrainian Dance Association, Saskatoon

Calder Yalenka Ukrainian Dance Club

Klenovee Lystky Ukrainian Dance Group, Ituna

Sonia's School of Ukrainian Dance, Saskatoon

Wadena Vohon Ukrainian Dance Ensemble

Wishart Hopak Dance Club (and 30th Anniversary Performance)

Dance

Chaban Ukrainian Dance Ensemble, Regina Dance Workshops of Regional Dance

Dance Saskatchewan Celebrating Saskatchewan under the Northern Lights (La Ronge, SK)

Melfort Kolosok Ukrainian Dance Group Ukrainian Dance Workshop

Nipawin Veseli Dancers 3-Day Ukrainian Dance Camp

Svoboda Ukrainian Dance Festival, North Battleford 2005 Dance Festival

Yorkton Kalyna Dance School Kalyna Dance Festival

Drama & Literature

Curtain Razors, Regina Speak to Me Live Theatre & Film Production

Holy Spirit Ukrainian Catholic Church, Melfort An Evening of Ukrainian Folk Tales

Ostryzniuk, Natalie, Regina The Life of Savella Stechishin book

Festivals & Celebrations

Saskatchewan Teachers of Ukrainian Celebrating the Centennial in Song with

Saskatchewan's Ukrainian Language Students

UCC Saskatoon branch Ukraine Day in the Park Centennial Celebrations

Weyburn Ukrainian Dance Club Vesna Festival

EDUCATION AND LANGUAGE

Summer Camps

Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council Ukrainian Day Camp 12-18 June 2005

Honey Bee Music & Dance Camp, Tisdale Summer Youth Music and Dance Camp

St Volodymyr Ukrainian Catholic Camp, Pike Lake Let's Celebrate 100 Years of

Saskatchewan Camp

Ukrainian Catholic Church Camps of SK St Michael's St Michael's Youth Summer Camp

Ukrainian Orthodox Camp Trident Church Youth Camp, Crystal Lake

Ukrainian Orthodox Men's Association of Regina Adult Ukrainian Language Immersion

Camp, Aug 2005

Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage 2005 Summer Session in Ukraine

St. George's Ukrainian School, Saskatoon Ukrainian Language and Cultural Classes

University Bursary Program

Orysia Ehrmantraut, Alison Piwowar, Demyan Prokopchuk,

Mary Ann Walker, Gerald Youzwa, Lara Zaluski

Lectures & Workshops

Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage Serhii Komisarenko Lecture

Regina Ukrainian Professional & Business Assn Larisa Semabliuk Cheladyn Youth Art Workshop

TOURS AND EXCHANGES

UCC Regina branch U of R/Ivano-Frankivsk Student Exchange Program

Yevshan Ukrainian Folk Ballet Ensemble, Saskatoon Las Vegas International Folk Festival Trip

COMMUNITY DEVELOPMENT

Musée Ukraina Museum, Saskatoon Promotional Museum Brochures

Zapovit Ukrainian Folk Dance Ensemble, Regina Table Top Promotional Display

Battlefords Ukrainian Day Camp

This popular program for children 6-12 years of age will be held July 17-21, 2006 at the Slawa Centre (792 108th Street) in North Battleford. Each day from 9 a.m.-3 p.m., children will learn about Ukrainian culture through games, crafts, songs, language and dance. The cost is \$65 per child—less than Day Care.

The camp is sponsored by the Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council with financial support from UCC-SPC and SaskLotteries. Contact Jennie Penzie at 306-446-3731, Audrey Langhorst at 306-445-6411, or Ev Kardynal at 306-446-0283.

Thank you for your support

Donations for period December 28, 2005 – May 31, 2006

Nestor & Jennie Orlynsky	Canora, SK	500
Ukrainian Canadian Congress Yorkton Branch	Yorkton, SK	350
Murray Senkus	Winston-Salem, NC ..	US\$250
Ernest Uhryn	Yorkton, SK	250
Dr. Tony Harras	Regina, SK	200
Daniel Kowalchuk	Regina, SK	200
St. George's Ukr Catholic Women's League of Canada	Prince Albert, SK	150
Irene Strilchuk	Yorkton, SK	150
John & Marjorie Bodnarchuk	Prince Albert, SK	100
Alexander Drancejko	Kamsack, SK	100
J.B. Gregorovich	Mount Forest, ON	100
Dr. Edward Klopoushak	Regina, SK	100
Katherine Labiuk	Nanton, AB	100
Ed Lysyk	Regina, SK	100
Bernice Mysak	Canora, SK	100
William Palenchuk	Saskatoon, SK	100
William & Pauline Semenuik	Yorkton, SK	100
Ukr Orthodox Men's Assn of Canada (TYC) - Canora Br.	Canora, SK	100
Peter A. Abrametz	Prince Albert, SK	75
William Makohoniuk	Regina, SK	75
John Chrusch	Saskatoon, SK	50
Steve Duch	Saskatoon, SK	50
Wolodymer M. Kaminski	Regina, SK	50
Alice Nicholaichuk	Saskatoon, SK	50
Anton Petras	Wynyard, SK	50
Millie Sydorko	Regina, SK	50
Ukrainian Catholic Ladies of Kuroki	Wadena, SK	50
Walter Boyko	Canora, SK	40
Rev. Alex Hupka	Saskatoon, SK	40
Mike & Mary Shutiak	Saskatoon, SK	35
Doris Rohachuk	Regina, SK	30
Bohdan A. Bayda	Saskatoon, SK	25
Harry Beskorovayny	Gronlid, SK	25
Darlene Famulak	Saskatoon, SK	25
A.O. Fedoruk	Saskatoon, SK	25
Steve Galczyk	Moose Jaw, SK	25
Jennie Penzie	North Battleford, SK	25
Eugene Popowycz	Saskatoon, SK	25
Olga Ruzesky	North Battleford, SK	25
Ted Starchuck	Melville, SK	25
Stenen Barveenok Ukrainian Dance School	Stenen, SK	25
Stanley Symchych	Saskatoon, SK	25
Syl & Lucy Symnick	Saskatoon, SK	20
Teodor Humeniuk	Winnipeg, MB	15
Olga Wachniak	Saskatoon, SK	15
TOTAL		\$4,057.25

An additional \$380 was collected from donors who requested their names not be published. *If you expected your name to be listed, please notify the UCC-SPC office.*

PA Veselka Choir to release CD

By Elmer Malec

The Prince Albert Veselka Choir has grown from a modest six-member *a capella* group formed in 1996 to a twenty-five member troupe, which includes three musicians.

Over the years we have performed in all of Prince Albert's nursing homes during the Ukrainian Christmas season as well as other city functions. We have also entertained in the surrounding communities of Wakaw, Candle Lake, Meath Park, Tisdale, and in Saskatoon.



Since numerous people have asked about a tape or compact disc, we decided that this very rich part of our culture needs to be preserved for future generations. We have undertaken this project towards that end. The lyrics will be included in Ukrainian print and in the transliterated form to accommodate those people who are unable to read the Ukrainian print.

Thank you to Danylo and his staff at the UCC-SPC for their support and encouragement. We hope that the CD can be ready in time for the Prince Albert Exhibition during the first week in August.

Anyone wishing to purchase a copy of this high-quality product can do so by contacting Elmer (or Marge) Malec, 437-24 St E, Prince Albert SK S6V 1R9, phone: 306-763-2396.

Ukrainians make up largest ethnic group (continued from page 2)

"It has been said that the eyes are the window to the soul. I believe the face is the story of the heart," Greschner has noted. Through his book of portraits, the stories of Saskatchewan's centenarians are brought into focus. They provide an insight into lives that have been touched by challenges and triumphs, guided by a sense of community, and inspired by a spirit of adventure. They reveal the heart of the province.

For information, visit www.markgreschneronehundredyearsofheart.com.

Other books to check out this summer

■ **Kobzar's Children: A Century of Untold Ukrainian Stories** by Marsha Skrypuch. Fitzhenry & Whiteside (Markham, ON) ISBN 1-55041-954-4

■ **Leaving Shadows: Literature in English by Canada's Ukrainians** by Lisa Grekul. University of Alberta Press (Edmonton, AB) ISBN 0-88864-452-3

**THE BEST
SELLING
UKRAINIAN
VODKA IN
CANADA**



ZIRKOVA
Imported **VODKA** Importée

**Зірка яка
зігриває
нас з
рідної
України.**

Златогор
1896

www.zirkova.com

A DIFFERENCE YOU CAN TASTE

www.slavavodka.com



Slava
ULTRA
PREMIUM
VODKA

ULTRA PREMIUM VODKA

НАШЕ ПИВО TM
UKRAINE'S BEST BEERS

Thousands of years ago the first beers were made by mixing bread and water.
No wonder that Ukraine, the breadbasket of Europe
makes some of the world's best beers

GOLD MEDAL & BRONZE MEDAL
Toronto Beer Competition TWCS (2005)




Львівське
LVIVSKE
Premium

Славутич
SLAVUTICH
Premium Beer - Bière

AVAILABLE IN SASKATCHEWAN AT SLGA STORES

Ukrainians and non-Ukrainians alike extend welcoming hand to province's newcomers

Submitted by Evelyn Wojcichowsky, Chair

The arrival of Ukrainian newcomers to Saskatchewan is in full swing. Since my previous article, workers have arrived to Kinistino, Engelfeld, Regina, Shaunavon, and Humboldt. On May 8th Saskatoon's Siemen's Laser received five of the twelve workers they have given job offers to. As of this writing, the other seven are expected by the end of May.

The preparation for the arrival of these workers is ongoing. The UCC-SPC's Standing Committee on Immigration has been busy with the following:

- The Regina committee members prepared a beautiful blessed Easter basket for the new Ukrainian family in Shaunavon.
- St. Emanuel Chad's of the U of S donated furniture from their 35-room residence. They donated furniture, beds and bedding, couches, dishes and appliances. These items were categorized and moved to storage.
- Ladies from The Church of God in Christ, Hague, Sask. and the Plains Mennonite Sewing Circle in Osler made beautiful blankets. These ladies spent many hours making these blankets and they are definitely one-of-a-kind.
- Ed Makusta donated 24 refurbished coffeemakers.

We would like to thank these organizations who so willingly donated the above items. The majority of these people are not of Ukrainian descent but realized the importance of providing a helping hand to our new Ukrainians.

To date accommodations have



been provided for the 15 welders in Saskatoon. A house was found and refurbished with donated goods. Members of Oberih Social Services came out in full force and helped to paint and clean the house and get it ready for our new occupants. Tickets were also donated by Oberih to our newcomers to attend Vesna Festival.

We are still in need of dona-



tions of furniture, bedding, and household items. There is a possibility of another 40 workers arriving to Saskatchewan in the course of the year. Another 10 workers will be arriving by the end of June. Our biggest prob-

lem is storage; companies have been rather good about allowing us to use their storage space; however, we need our own storage facility. I am asking that if anyone knows of free storage space to call me at 306-374-7976.



Top and middle left photos: greeting Siemens workers at Saskatoon airport. Middle right, Regina committee members meet Shaunavon's newest Ukrainian family. Above, hand-sewn quilts from Hague and Osler.

UNMATCHED! UNCHALLENGED! UKRAINE'S BEST!

Volyn

Ukrainian Song &
Dance Company

A company of 50 dancers, singers & orchestra!

Coming to Saskatchewan
this summer!



Presented by
Ablaze Productions in association with the Volyn Oblast
Administration, Hon. Volodymyr N. Bondar, Governor

Oleksander Stadnyk Artistic Director Valeriy Smirnov Ballet Master Pavlo P. Lebedev Tour Director Leonid L. Oleksiuk Tour Producer

■ Regina

Monday July 3, 2006 – 8 pm

Conexus Arts Centre

Tickets

By phone 306-525-9999

Toll free 1-800-667-8497

Online www.conexusartscentre.ca

■ Saskatoon

Friday July 14, 2006 – 8 pm

TCU Arts Centre

Tickets

By phone 306-938-7800

Toll free 1-800-970-7328

Online www.ticketmaster.ca

✓ At both venues

Group tickets of 20+ at 10% discount

The world renowned Volyn Ukrainian Song & Dance Company of Lutsk, Ukraine begins its long-anticipated Canadian tour of 22 cities on June 20.

Якщо судити з овацій під час концертів, похвальних рецензій у пресі, та численних компліментів, то слід ствердити, що якість виступів цього ансамблю знаменита. Переходячи від пісні до танцю і знову до пісні, члени цього видатного ансамблю розважають і забавляють вдячних глядачів.

From song to dance, and back again, the entire ensemble keeps audiences entertained, amused, tapping their toes and clapping their hands. Professionally trained singers, dancers and musicians mix happily in a congenial “neighbourly” way with a Hollywood touch! This is a world-class ensemble, whose performance embodies the best Ukraine has to offer in the art of spectacular folkloric dance, song, and music. Volyn is the Spirit of Ukraine!

Професійно вишколені співаки і здисципліновані танцюристи весело співпрацюють з енергійними музикантами, таким чином створюючи жваву, «добросусідську» атмосферу у поєднанні фольклору та Голівуду. Під час цього річних гастролей вони покажуть канадським глядачам найкращі надбання своєї Батьківщини.

На підставі коментарів захопленої публіки, газета *New York Times* назвала концерт «блискучим», а газета *Chicago Tribune*, так схарактеризувала виступ ансамблю: «бездоганний і просто чарівний».

Ансамбль «Волинь», який складається із 50-ти танцюристів, співаків і музикантів, має свою базу в Луцьку і вважається передовим ансамблем такого типу в Україні.

“Glorious”

Chicago Tribune

“Flawless”

The New York Times

Community mourns passing of Nation Builder

Bishop Emeritus Basil Filevich passed away on April 20, 2006.

Eparch of Saskatoon from 1984-1996, Most Reverend Bishop Basil Filevich was recognized as a Nation Builder in 2003.

The Board of Directors and staff of the UCC-SPC extend sincere condolences to the family and friends of the departed, and to the clergy and members of the Ukrainian Catholic community. *Вічна Йому Пам'ять!* Please see *Star-Phoenix* announcement reproduced at <http://www.ucc.sk.ca/new/2006/20060424bfilevichobit.htm>.

Bishop Basil's biography, as published in the 2003 Nation Builder commemorative booklet, is available on the UCC-SPC website.



Programming | Nation Builders
<http://www.ucc.sk.ca/programs/NBA.htm>

Calendar of Events



For the latest
Events Calendar
<http://www.ucc.sk.ca/calendar.htm>

Condensed. For more details visit:

Prayerful procession of relics (Martyrs Olympia & Laurentia): Jun 27, Saskatoon 382-6306
St. Volodymyr Camp (2 sessions): Jul 2-8 & Jul 9-15, 306-664-3459
Volyn Ukr Song & Dance Company Concerts: Jul 3, 8 pm, Regina; Jul 14, 8 pm, Saskatoon
Mohyla Language & Cultural Immersion Program: Jul 5-Aug 7, Saskatoon 306-653-1944
Motif Festival: Jul 7-9, Moose Jaw 306-693-4677
100-year celebration of Ss Peter & Paul (Bodnari): Jul 9, 9:45 am start, 306-382-1647
Battlefords Ukrainian Day Camp: Jul 17-21, North Battleford 306-446-3731
SummerDance X (2 workshops): Jul 31-Aug 4 & Aug 7-11, Saskatoon 306-384-4903
Mohyla Institute 90th Anniversary date: Aug 4, 306-653-1944
Adult Ukrainian Language Immersion Camp: Aug 10-13, 306-586-6805
Folkfest (Karpaty Ukrainian Pavilion at Prairieland Park): Aug 17-19, Saskatoon 306-931-0100
Ukraine Independence Day Celebration: Aug 24, Regina 306-352-3704
Unity 2006: Aug 24-27, St. Peter's College, Muenster
Ukrainian Golf Event: Aug 25, at Avonlea 306-791-7666
Ukraine Day in the Park: Aug 26, Saskatoon 306-374-7675
Charity Luncheon supporting orphanages in Ukraine: Sep 13, Regina 306-789-4062
Obzhynky - Ukrainian Harvest Festival: Oct 14, Regina 306-761-0130
Ukrainian Halloween Dance: Oct 27, Regina 306-789-2630
50th Anniversary Celebration Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon: Nov 3, 306-664-3459
Nation Builders & Community Recognition Awards: Nov 5, Saskatoon 306-652-5850
Green Grove Camp Obzhynky: Nov 18, Manhattan Ballroom Hwy 5 E of Saskatoon
Konkurs Ukrainian Arts Program: Mar 2007, 306-652-5850



УКРАЇНСЬКА КАНАДСЬКА ФУНДАЦІЯ ІМ. ТАРАСА ШЕВЧЕНКА • UKRAINIAN CANADIAN FOUNDATION OF TARAS SHEVCHENKO

Про Фундацію Foundation Followings

написав Альберт Качковський
Референт Розвитку

by Al Kachkowski
Development Officer

Potential applicants for funding assistance are reminded that the application deadlines are April 1st and October 1st of each year.

With its headquarters in Winnipeg, the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko is a national, chartered philanthropic institution providing leadership by building and nurturing a permanent endowment fund dedicated to the preservation and promotion of the Ukrainian Canadian cultural heritage and the advancement of a flourishing Ukrainian community for the enrichment of Canada.

Donations to the Shevchenko Foundation

The Board of Directors of the Shevchenko Foundation appreciates the ongoing support of all its established and new donors. Thank you Saskatchewan!

A warm thank you goes out to the following Saskatchewan people who donated to the capital fund between February 1, 2006 and March 31, 2006 Each donation is followed by the cumulative total donation for each donor.

Name	City	Donation	Lifetime
Kobrynsky, Lillian	Canora	\$100	\$6,470
Sklaruk, Donald	Canora	50	925
Kotyck, Peter	Canora	25	205
Zawislak, Max & Olga	Canora	25	45
Lazurko, Klym & Iryna	Canora	20	480
Iwanchuk, Maria	North Battleford	25	485
Waskowicz, Fred & Lorraine	Prairie River	10	70
Kowalsky, Myron	Prince Albert	50	635
Trafananko, Dr. Harold & Nadia	Prince Albert	25	290
Gryba, Eugene & Marusia	Prince Albert	20	195
Harras, Tony E. & Sharon	Regina	150	775
Zymiak, Jaroslaw	Regina	150	800
Klopoushak, Dr Edward	Regina	100	1,000
Kowalchuk, Dan & Phyllis	Regina	100	730

Paluck, Ernest & Jayne	Regina	100	1,095
Dozorec, James	Regina	30	430
Wilson, Marie	Regina	25	70
Woloszyn, Ted & Tillie	Regina	25	130
Kowalchuk, Alan	Regina	20	60
Boychuk, Ernest	Saskatoon	100	1,200
Boychuk, Michael	Saskatoon	100	300
Heritage Investments - In memory of †Morris Palichuk	Saskatoon	100	100
Prociuk, Ninette	Saskatoon	50	490
Sturby, Eugene & Corrine	Saskatoon	50	350
Wasylenko, Norbert	Saskatoon	50	100
Storzuk, Bernie & Bernice	Saskatoon	40	460
Korolewicz, Mary	Saskatoon	25	55
Parchoma, John & Mary	Saskatoon	25	120
Wasylow, Jerome & Angela	Saskatoon	25	120
Kachkowski, Al & Cecelia	Saskatoon	10	2,030
Gulka, Peter & Anna	Yorkton	50	350

Following are corrections from last issue. We apologize for the errors.

Ortynsky, Nestor & Jennie	Canora	\$500	\$1,850
Batten, Mary	Canora	100	1,400
Ochitwa, Myroslaw & Beatrice	Canora	100	400
Morgotch, Myroslaw	Melville	50	90
Franko, Nick & Jennie	Moose Jaw	50	350
Penzie, Jennie	North Battleford	25	150
Iwanchuk, Maria	North Battleford	20	460
Wiwcharuk, William	Preeceville	100	1,100
Bayda, Bohdan & Eileen			
In memory of Bilyk, †Yurko & †Paraska (Kindrachuk)	Saskatoon	\$250	\$1,150

† = Kobzar Fellowship member(s)

LIVE FREE FOR A YEAR LOTTERY II

EARLY BIRD DRAW – JUNE 25, 2006

TOTAL HOME THEATRE PACKAGE WORTH OVER \$5500

TO PURCHASE TICKETS CALL:

1-888-482-2772



*Sponsored by the
Ukrainian Canadian Congress
Saskatchewan Provincial Council*

www.ucc.sk.ca/lotto2006

FINAL DRAW AUGUST 27, 2006

Lottery is intended for Saskatchewan residents.
Lottery Licence # L06-0051

Special Thanks to



for supplying the electronics.

PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT NO. 40010014
RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO
UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS
SASKATCHEWAN PROVINCIAL COUNCIL
980-606 SPADINA CRES E, SASKATOON SK S7K 3H1
email uccspc@ucc.sk.ca

UCC-SPC receives funding from



PM40010014

Address corrections and deletions requested:

Please make changes or mark "Delete from mailing list" on this label, **detach and mail first class** to the UCC-SPC. Thank you.

Просимо повідомлення про поправки та викреслення адрес:

Будь ласка зазначити зміни або написати "Delete from mailing list" на наліпку, її **вирізати та надіслати конвертою до ПР КУК. Широ дякуємо.**